Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DCK3020

DCK3021

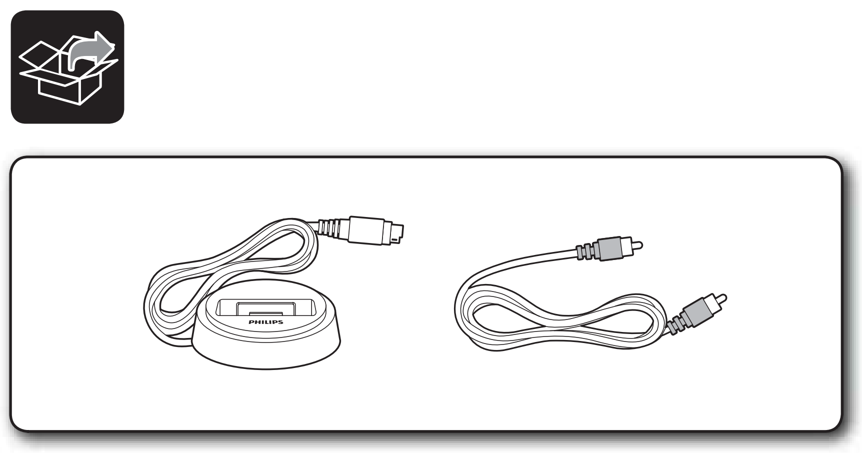


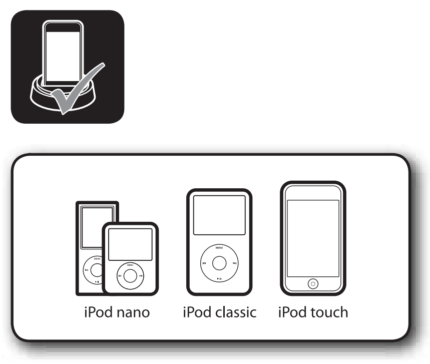
EN	Quick Start
FR	Mise en route
ES	Inicio rápido
DE	Schnellstart
NL	Snelle start
IT	Guida di avvio rapido
SV	Snabbstart
DA	Lynvejledning
FI	Pikaopas
PT	Instalação Rápida
EL	Γρήγορη εκκίνηση
PL	Skrócona instrukcja
RU	Hızlı Başlangıç
TR	Начало работы
ZH-CN	快速入门
ZH-TW	快速入門
MS-MY	Permulaan Ringkas

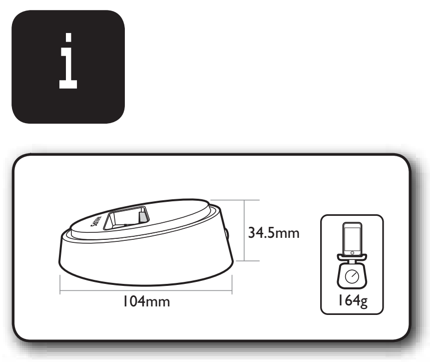
For HTS6120, HTS8160B, HTS8161B

3 1 3 9 2 4 5 3 2 1 2 1

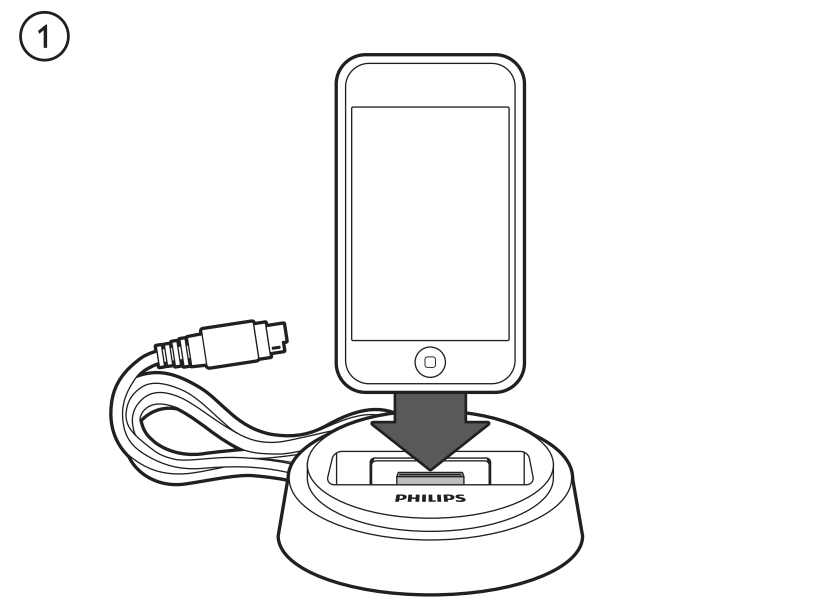
PHILIPS

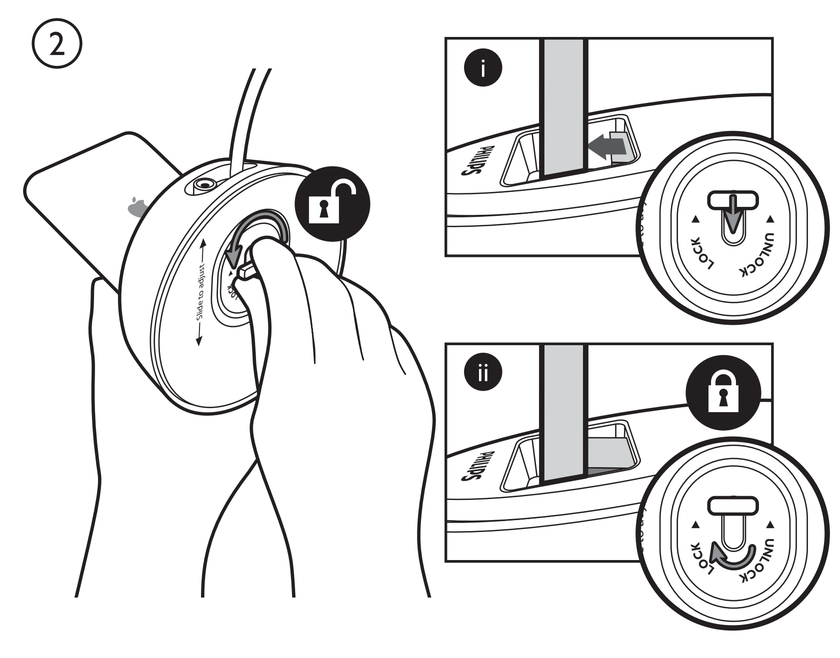




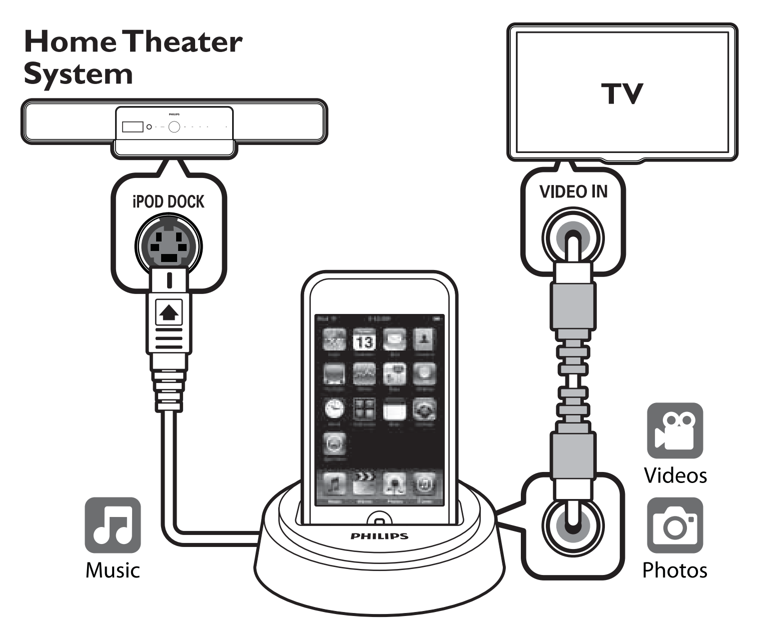


1

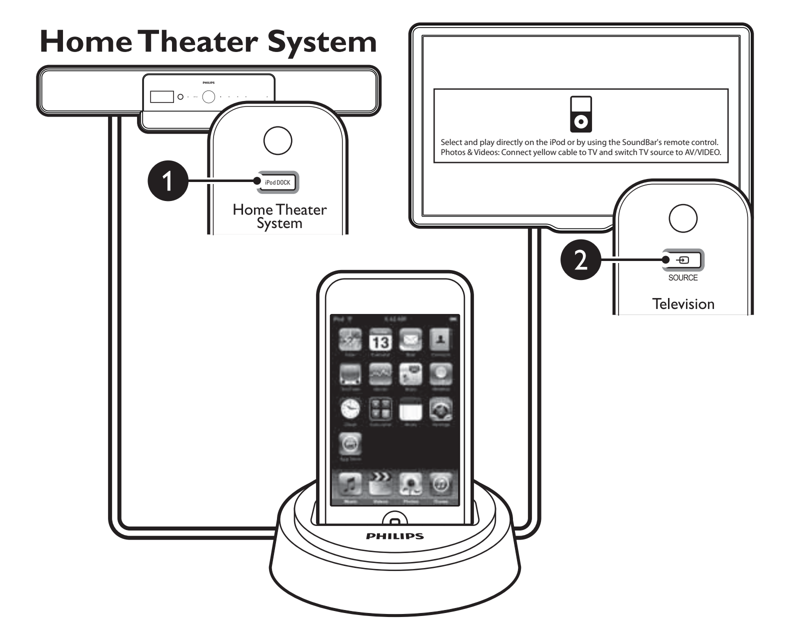




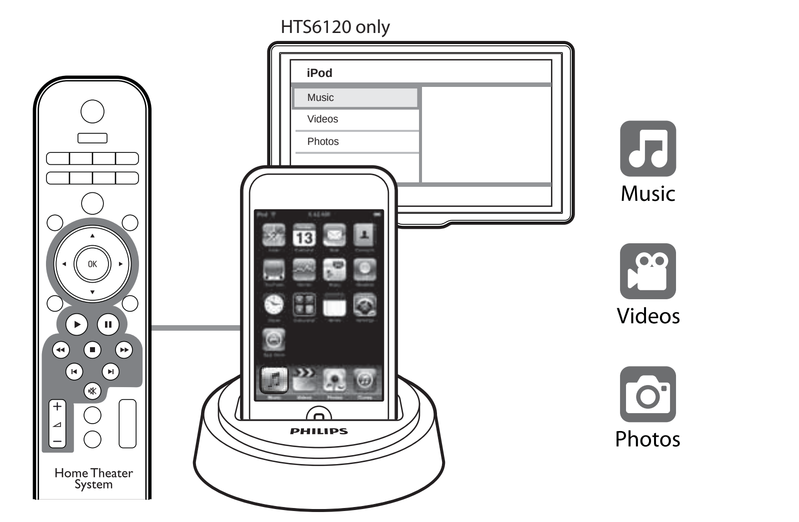
2



3



4



EN

Copyright

Be responsible
Respect copyrights

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programmes, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.

Macrovision copyright

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Copyright in the UK

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performers Protection Acts 1958 to 1972.

Compliance

CE

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2006/95/EC (Low Voltage), 2004/108/EC (EMC).

Trademarks

Made for iPod

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
'Made for iPod' means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Safety

- Never expose the product to rain, water or excessive heat. Never place liquid containers, such as vases, near the home theater. If liquids are spilt on or into the product, disconnect it from any connected devices. Contact Philips Consumer Care to have the product checked before use.
- Never place the product near naked flames or other heat sources, including direct sunlight.
- Only use dry cloth to clean the product.

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.
Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.
Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Model number and serial number

If you contact Philips, you will be asked for the model and serial number of your product. The model number and serial number are on the back or bottom of your product. Write the numbers here:

Model No. ______________________

Serial No. ______________________

FR

Droits d'auteur

Be responsible
Respect copyrights

La création de copies non autorisées de contenus protégés contre la copie, notamment de programmes informatiques, de fichiers, de diffusions et d'enregistrements sonores, peut constituer une infraction aux droits d'auteur passible de poursuites pénales. À ce titre, cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

Droits d'auteur Macrovision

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur, soumise à certains brevets américains et autres droits relatifs à la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie doit être soumise à l'autorisation expresse de Macrovision Corporation, et ce, uniquement dans le cadre du visionnage à domicile et d'autres cas d'emploi limités sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. La rétro-ingénierie et le démontage sont interdits.

Droits d'auteur au Royaume-Uni

L'enregistrement et la reproduction de tout élément peuvent être soumis à un accord préalable. Pour plus d'informations, reportez-vous au Copyright Act 1956 (Loi de 1956 sur les droits d'auteurs) et aux Performers' Protection Acts 1958 to 1972 (Loi sur la protection des artistes de 1958 à 1972).

Conformité

CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des Directives 2006/95/CE (basse tension) et 2004/108/CE (CEM).

Marques

Made for iPod

iPod est une marque d'Apple, Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
« Made for iPod » (Conçu pour l'iPod) signifie qu'un appareil électronique est conçu spécifiquement pour être connecté à un iPod et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performance d'Apple.
Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires.

Sécurité

- N'exposez jamais le produit à la pluie, à l'eau ou à une chaleur excessive. Ne placez jamais de récipients remplis de liquide (vases par exemple) à proximité du Home Cinéma. Dans l'éventualité où un liquide serait renversé sur le produit, débranchez immédiatement les appareils qui y sont connectés. Contactez le Service Consommateurs Philips pour vérifiez le produit avant de l'utiliser.
- Ne placez jamais le produit à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur, telle que la lumière directe du soleil.
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer le produit.

Mise au rebut de votre ancien produit

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2002/96/EC. Veuillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.
Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes.
La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

Référence du modèle et numéro de série

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série du produit. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière du produit ou dessous. Notez ces numéros ici :

N° de modèle______________________

N° de série______________________

ES

Copyright

Be responsible
Respect copyrights

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

Copyright de Macrovision

Este producto incorpora una tecnología de protección de copyright protegida por reivindicaciones de métodos de determinadas patentes de EE. UU. y otros derechos de la propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y a otros propietarios de derechos. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe estar autorizada por Macrovision Corporation y está dirigida sólo al uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desensamblado.

Copyright en el Reino Unido

La grabación o reproducción de material puede exigir una autorización. Consulte la Copyright Act (ley sobre copyright) de 1956 y The Performer's Protection Acts (leyes de protección de los intérpretes) de 1958 a 1972.

Cumplimiento

CE

Este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones aplicables de las Directivas 2006/95/EC (baja tensión) y 2004/108/EC (EMC).

Marcas comerciales

Made for iPod

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.
"Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para funcionar con iPod y, además, el desarrollador certifica que cumple con los estándares de funcionamiento de Apple.
Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores.

Seguridad

- Nunca exponga el dispositivo a la lluvia, al agua o a un calor excesivo. Nunca coloque contenedores de líquidos (por ejemplo, jarrones) cerca del cine en casa. Si se derramase algún líquido sobre el dispositivo o en su interior, desconéctelo de cualquier dispositivo conectado. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para que se compruebe el dispositivo antes de su uso.
- No coloque nunca el producto cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor, lo que incluye la luz solar directa.
- Utilice únicamente un paño seco para limpiar el producto.

Eliminación del producto antiguo

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.
Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.
La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Número de modelo y número de serie

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del producto. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior o inferior del producto. Escriba los números aquí:

Número de modelo ______________________

Número de serie ______________________

DE

Copyright

Be responsible
Respect copyrights

Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.

Copyright für Macrovision

Dieses Produkt nutzt eine Kopierschutztechnologie, die durch bestimmte US-Patente sowie durch andere urheberrechtliche Gesetze geschützt ist. Rechteinhaber sind die Macrovision Corporation und andere Lizenzinhaber. Die Verwendung dieser Kopierschutztechnologie muss durch die Macrovision Corporation autorisiert sein und ist nur für den Privatgebrauch sowie für andere begrenzte Verwendungszwecke gestattet, soweit nicht anderweitig durch die Macrovision Corporation autorisiert. Rückentwicklung (Reverse Engineering) und Auseinanderbauen sind nicht zulässig.

Copyright in Großbritannien

Für Aufnahme und Wiedergabe ist ggf. eine Genehmigung notwendig. Weitere Informationen finden Sie im Copyright Act 1956 und in den Performers' Protection Acts 1958 bis 1972.

Normerfüllung

CE

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2006/95/EC (Niederspannung) und 2004/108/EC (EMV).

Marken

Made for iPod

iPod ist eine Marke von Apple Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern.
"Made for iPod" (Hergestellt für iPod) bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für einen iPod entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht.
Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich.

Sicherheit

- Setzen Sie das Gerät niemals Regen, Wasser oder Hitze aus. Platzieren Sie niemals Behälter mit Flüssigkeiten wie Vasen in der Nähe des Home Entertainment-Systems. Wenn Flüssigkeiten auf oder in das Gerät gelangen, trennen Sie alle angeschlossenen Geräte. Kontaktieren Sie das Philips Kundendienstzentrum, um das Gerät vor der erneuten Nutzung überprüfen zu lassen.
- Setzen Sie das Gerät nie offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (z. B. direktem Sonnenlicht) aus.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Entsorgung Ihres alten Geräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte.
Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die richtige Entsorgung von Altgeräten werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Modell- und Seriennummer

Wenn Sie Philips kontaktieren, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Rück- oder Unterseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr. ______________________

Serien-Nr. ______________________

NL

Auteursrecht

Be responsible
Respect copyrights

U mag geen kopieën maken van tegen kopiëren beveiligd materiaal, inclusief computerprogramma's, bestanden, uitzendingen en geluidsopnamen. Als u dit doet, overtreedt u mogelijk het auteursrecht en pleegt u zodoende een misdrijf. Dit apparaat mag niet voor dergelijke doeleinden worden gebruikt.

Macrovision-copyright

Dit product is voorzien van een kopieerbeveiliging die onder bepaalde Amerikaanse octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaren valt. Het gebruik van deze technologie voor kopieerbeveiliging moet worden goedgekeurd door Macrovision Corporation en is alleen bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt gebruik, tenzij door Macrovision Corporation toestemming voor ander gebruik is verleend. Het is verboden het apparaat te decompileren of te demonteren.

Copyright in het Verenigd Koninkrijk

Voor het opnemen en afspelen van materiaal kan toestemming nodig zijn. Raadpleeg de Copyright Act van 1956 en de Performers' Protection Acts van 1958 tot en met 1972.

Naleving van richtlijnen

CE

Dit product voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van de richtlijnen 2006/95/EG (laagspanning) en 2004/108/EG (elektromagnetische compatibiliteit).

Handelsmerken

Made for iPod

iPod is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.
"Gemaakt voor iPod" betekent dat een elektronisch accessoire specifiek is ontworpen om op de iPod te worden aangesloten en dat het door de leverancier is gecertificeerd en aan de prestatiestandaarden van Apple voldoet.
Apple is niet verantwoordelijk voor de bediening van dit apparaat en of het apparaat al dan niet voldoet aan de richtlijnen met betrekking tot veiligheid en regelgeving.

Veiligheid

- Stel het product nooit bloot aan regen, water of hoge temperaturen. Houd voorwerpen die vloeistoffen bevatten (zoals vazen) uit de buurt van de home cinema. Mocht er onverhoopt vloeistof in het product terechtkomen, koppel het dan direct los van aangesloten apparaten. Neem contact op met Philips Consumer Care om het product te laten nakijken voordat u het weer gaat gebruiken.
- Houd het product uit de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, waaronder direct zonlicht.
- Gebruik alleen een droge doek om het product te reinigen.

Uw oude product weggooien

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG. Informeer naar het plaatselijke systeem voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.
Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw oude producten niet samen met uw gewone, huishoudelijke afval weg.
Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Modelnummer en serienummer

Als u contact opneemt met Philips, wordt u gevraagd om het model- en serienummer van dit product. Het model- en serienummer bevinden zich op de achterkant of onderkant van uw product. Noteer de nummers hier:

Modelnummer ______________________

Serienummer ______________________

IT

Copyright

Be responsible
Respect copyrights

La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Copyright Macrovision

Il presente prodotto contiene una tecnologia di protezione del diritto di copyright a sua volta protetta da diritti di metodo di alcuni brevetti USA e altri diritti sulla proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e di altri titolari di diritti. L'uso di questa tecnologia coperta da copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinata solo all'uso domestico o ad altri usi limitati, fatti salvi i casi autorizzati da parte di Macrovision Corporation. Sono proibite la decodifica o il disassemblaggio.

Copyright del Regno Unito

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

Conformità

CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali delle direttive 2006/95/EC (bassa tensione), 2004/108/EC (EMC).

Marchi

Made for iPod

iPod è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
La dicitura "Made for iPod" indica che un accessorio elettronico è stato progettato per il collegamento specifico ad un iPod ed è certificato dal produttore per la compatibilità con gli standard Apple in materia di prestazioni.
Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità agli standard normativi e di sicurezza.

Sicurezza

- Non esporre mai il prodotto a pioggia, acqua o calore eccessivo. Non posizionare mai contenitori di liquidi, ad esempio vasi, in prossimità del sistema Home Theater. Se sul prodotto vengono versati dei liquidi, scollegarlo dagli altri dispositivi collegati. Per un controllo del prodotto prima dell'uso, contattare il centro di assistenza clienti Philips.
- Non collocare il prodotto vicino a fiamme libere o altre fonti di calore, compresa la luce diretta del sole.
- Per la pulizia del prodotto, utilizzare solo panni asciutti.

Smaltimento del prodotto

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.
Agire come stabilito dalle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con la normale spazzatura.
Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Numero di modello e numero di serie

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del prodotto. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro o sulla parte inferiore del prodotto. Annotare i numeri qui:

N° modello ______________________

N° di serie ______________________

NOTES

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

ПЕЧАТЬ ФИРМЫ - ПРОДАВЦА

Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен ______________________
(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

SV

Copyright

Be responsible
Respect copyrights

Tillverkningen av otillåtna kopior av kopieringsskyddat material, bl.a. datorprogram, filer, sändningar och ljudinspelningar, kan innebära ett brott mot copyright-lagstiftningen och därmed vara straffbart. Den här utrustningen bör inte användas i sådana syften.

Copyright Macrovision

Den här produkten är försedd med teknik för upphovsrättsskydd som skyddas av metodanspråk i ett antal USA- patent och annan intellektuell äganderätt som tillhör Macrovision Corporation och andra rättighetsinnehavare. Användning av den här tekniken för upphovsrättsskydd får endast ske med tillstånd från Macrovision Corporation och är endast avsedd för hemanvändning och annan begränsad visning, såvida tillstånd för annat inte har inhämtats från Macrovision Corporation. Bakåtkompilering och isärmontering är inte tillåtet.

Upphovsrätt i Storbritannien

Det kan krävas tillstånd för inspelning och uppspelning av material. Mer information finns i Copyright Act 1956 och Performers' Protection Acts 1958 till 1972.

Överensstämmelse

CE

Den här produkten uppfyller alla viktiga krav och andra relevanta villkor i direktivet 2006/95/EG (Low Voltage), 2004/108/EG (EMC).

Varumärken

Made for iPod

iPod är ett varumärke som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.
"Made for iPod" (skapad för iPod) betyder att ett elektroniskt tillbehör är utformat specifikt för att anslutas till iPod och har certifierats av utvecklaren att uppfylla Apples prestandastandard.
Apple ansvarar inte för den här enhetens funktion eller dess uppfyllande av standarder för säkerhet och användning.

Säkerhet

- Utsätt aldrig produkten för regn, vatten eller stark hetta. Placera aldrig behållare med vätska, t.ex. vaser, i närheten av hemmabiosystemet. Om vätska spills på eller i produkten ska du koppla bort den från alla anslutna enheter. Kontakta Philips kundtjänst så att produkten kan kontrolleras före användning.
- Placera aldrig produkten i närheten av öppen eld eller andra värmekällor, inklusive direkt solljus.
- Använd endast en torr trasa för att rengöra produkten.

Kassering av din gamla produkt

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som både kan återvinnas och återanvändas.

När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG. Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.
Följ den lokala lagstiftningen och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet.
Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.

Modell- och serienummer

Om du kontaktar Philips behöver du ange modell- och serienumret till produkten. Modell- och serienumret finns på produktens bak- eller undersida. Skriv numren här:

Modellnummer __________________________

Serienr __________________________

DA

Copyright

Be responsible
Respect copyrights

Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger kan udgøre en krænkelse af ophavsrettigheder og være i strid med loven. Dette udstyr bør ikke bruges til sådanne formål.

Macrovision copyright

Dette produkt indeholder teknologi med copyright-beskyttelse, som er beskyttet af visse amerikanske patenter og anden immateriel ejendom tilhørende Macrovision Corporation og andre rettighedsejere. Brug af teknologi med copyright-beskyttelse skal godkendes af Macrovision Corporation, og er kun beregnet til privat brug og anden visning for et begrænset publikum, medmindre det er godkendt af Macrovision Corporation. Ombygning og demontering af enheden er forbudt.

Copyright i Storbritannien

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performers' Protection Acts 1958 to 1972.

Overholdelse

CE

Dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2006/95/EC (lavspænding) og 2004/108/EC (EMC).

Varemærker

Made for iPod

iPod er et varemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
"Made for iPod" betyder, at et stykke elektronisk tilbehør er designet specifikt til at tilsluttes til en iPod og er certificeret af udvikleren til at opfylde Apples standarder for ydeevne.
Apple er ikke ansvarlig for denne enheds drift, eller for om enheden overholder sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder.

Sikkerhed

- Udsæt ikke produktet for regn, vand eller ekstrem varme. Anbring aldrig væskebeholdere, f.eks. vaser, i nærheden af hjemmebiografen. Hvis der spildes væske på eller i produktet, skal alle tilsluttede enheder frakobles. Kontakt Philips Kundeservice for at få produktet undersøgt før brug.
- Anbring aldrig produktet i nærheden af åben ild eller andre varmekilder, herunder direkte sollys.
- Benyt kun en tør klud til at rengøre produktet med.

Bortskaffelse af udtjente produkter

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.
Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Modelnummer og serienummer

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om modelnummeret og serienummeret på produktet. Modelnummeret og serienummeret står på bagsiden eller i bunden af produktet. Skriv numrene her:

Modelnr. __________________________

Serienr. __________________________

NOTES

FI

Tekijänoikeus

Be responsible
Respect copyrights

Kopiosuojatun materiaalin, mukaan lukien tietokoneohjelmien, tiedostojen, lähetysten ja äänitallenteiden, luvaton kopioiminen voi loukata tekijänoikeuksia ja täyttää rikoksen tunnusmerkit. Tätä laitetta ei saa käyttää edellä mainittuun tarkoitukseen.

Macrovisionin tekijänoikeus

Tässä tuotteessa käytetään tekijänoikeuksia suojaavaa tekniikkaa, joka on suojattu tietyillä Yhdysvaltain liittohallinnon patenteilla ja muilla immateriaalioikeuksilla, joiden omistajia ovat Macrovision Corporation ja muut tahot. Tämän tekijänoikeuksia suojaavan tekniikan käyttäminen on sallittua vain Macrovision Corporationin luvalla. Tekniikka on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöä ja muuta rajoitettua käyttöä varten. Tekniikan valmistustavan selvittäminen ja laitteen purkaminen on kiellettyä.

Tekijänoikeus Isossa-Britanniassa

Tallennukseen ja toistoon tarvitaan ehkä lupa. Lisätietoja Copyright Act 1956 ja The Performers Protection Acts 1958 to 1972.

Yhdenmukaisuus

CE

Tämä laite on direktiivien 2006/95/EC (pienjännite), 2004/108/EC (EMC) oleellisten vaatimusten ja niitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

Tavaramerkit

Made for iPod

iPod on Apple Inc.:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
Made for iPod merkitsee, että sähköinen lisävaruste on tarkoitettu erityisesti liitettäväksi iPodiin, ja sen kehittäjä takaa, että se täyttää Applen suorituskykyvaatimukset. Apple ei vastaa laitteen toiminnasta eikä siitä, että se täyttää turvallisuus- ja säädösstandardit.

Turvallisuus

- Älä altista tuotetta sateelle, vedelle tai liialliselle kuumuudelle. Älä aseta nesteittä sisältäviä astioita kuten maljakoita kotiteatterin lähelle. Jos nesteitä kaatuu tuotteen päälle tai sisään, irrota se muista liitetyistä laitteista. Ota yhteys Philipsin asiakastukeen, jotta tuote tarkastetaan ennen käyttöä.
- Älä aseta tuotetta avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Puhdista laitetta vain kuivalla liinalla.

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään.
Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteiden mukana.
Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Mallinumero ja sarjanumero

Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen malli ja sarjanumero. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen tausta- tai alapuolella. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero __________________________

Sarjanumero __________________________

PT

Direitos de autor

Be responsible
Respect copyrights

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, transmissões e gravações de som, pode violar direitos de autor e constituir ofensa criminal. Este equipamento não deve ser utilizado para tais fins.

Direitos de autor da Macrovision

Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor protegida pelas reivindicações de método de determinadas patentes dos EUA, e por outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e outros proprietários de direitos. A utilização desta tecnologia de protecção de direitos de autor deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e aplica-se ao uso doméstico e outros modos de visualização limitados, salvo autorização expressa da Macrovision Corporation. A engenharia inversa ou a desmontagem são proibidas.

Direitos de autor no Reino Unido

A gravação e reprodução de material pode exigir autorização. Consulte o Copyright Act 1956 e os Performers' Protection Acts 1958 a 1972.

Conformidade

CE

Este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Directivas 2006/95/CE (Baixa tensão), 2004/108/CE (CEM).

Marcas comerciais

Made for iPod

iPod é uma marca comercial da Apple, Inc., registada nos E.U.A. e noutros países.
"Made for iPod" (concebido para iPod) significa que o acessório electrónico foi concebido para ser especificamente conectado ao iPod e que o seu criador certifica que cumpre as normas de desempenho da Apple.
A Apple não se responsabiliza pela utilização deste dispositivo ou pelo cumprimento das normas de segurança e da regulamentação.

Segurança

- Nunca exponha o produto à chuva, água ou calor excessivo. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do sistema de cinema em casa. Se forem derramados líquidos sobre o produto, desligue-o de outros produtos aos quais esteja ligado. Contacte o Apoio ao Cliente da Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado.
- Nunca coloque o produto perto de lume ou fontes de calor, incluindo a exposição solar directa.
- Utilize apenas panos secos para limpar o produto.

Eliminação do seu antigo produto

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico.
A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

Número do modelo e número de série

Se contactar a Philips, ser-lhe-ão pedidos os números de modelo e de série do produto. Os números de modelo e de série encontram-se na parte posterior ou inferior do produto. Anote os números aqui:

Nº de modelo __________________________

Nº de série __________________________

EL

Πνευματικά δικαιώματα

Be responsible
Respect copyrights

Η δημιουργία αντιγράφων υλικού που φέρει προστασία αντιγραφής, όπως προγραμμάτων υπολογιστών, αρχείων, μεταδόσεων και ηχογραφήσεων, άνευ σχετικής εξουσιοδότησης, ενδέχεται να συνιστά καταστρατήγηση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, και ως εκ τούτου ποινικό αδίκημα. Δεν επιτρέπεται η χρήση του εξοπλισμού για τους σκοπούς αυτούς.

Πνευματικά δικαιώματα Macrovision

Το προϊόν αυτό ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που προστατεύεται από αξιώσεις μεθόδων ορισμένων ευρεσιτεχνιών Η.Π.Α. και άλλων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που ανήκουν στην Macrovision Corporation και σε άλλους κατόχους πνευματικών δικαιωμάτων. Η χρήση της τεχνολογίας προστασίας δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας πρέπει να έχει την εξουσιοδότηση της Macrovision Corporation και προορίζεται για οικιακή και άλλες χρήσεις περιορισμένης θέασης, εκτός και αν υπάρχει διαφορετική εξουσιοδότηση από την Macrovision Corporation. Απαγορεύεται η ανάδρομη συναρμολόγηση ή η αποσυναρμολόγηση.

Κατοχυρωμένα πνευματικά δικαιώματα στο Η.Β.

Για την εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού ενδέχεται να απαιτείται συγκατάθεση. Δείτε το Νόμο περί Πνευματικών Δικαιωμάτων του 1956 και τους Νόμους περί Προστασίας των Πνευματικών Δημιουργών από το 1958 έως το 1972.

Συμμόρφωση

CE

Το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2006/95/ΕΚ (Χαμηλή τάση), 2004/108/ΕΚ (EMC).

Εμπορικά σήματα

Made for iPod

Το iPod είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc., καταχωρημένο στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
Η σήμανση "Made for iPod" σημαίνει ότι κάποιο ηλεκτρονικό εξάρτημα έχει κατασκευαστεί ειδικά για σύνδεση με iPod και έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή του ότι πληροί τα πρότυπα απόδοσης της Apple.
Η Apple δεν φέρει καμία ευθύνη για τη λειτουργία της παρούσας συσκευής ή της συμμόρφωσής της προς τα πρότυπα ασφαλείας και τα κανονιστικά πρότυπα.

Ασφάλεια

- Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν σε βροχή, νερό ή υπερβολική θερμότητα. Μην τοποθετείτε ποτέ υγρά δοχεία, όπως βάζα, κοντά στο Home Cinema. Εάν χυθεί υγρό πάνω στο προϊόν, αποσυνδέστε το από τυχόν συνδεδεμένες συσκευές. Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips για να ελέγξει το προϊόν πριν τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε πηγή γυμνής φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Απόρριψη του παλιού προϊόντος σας

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.

Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.
Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.
Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Αριθμός μοντέλου και αριθμός σειράς

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς του προϊόντος. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο πίσω ή στο κάτω μέρος του προϊόντος σας. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου __________________________

Αριθμός σειράς __________________________

PL

Prawa autorskie

Be responsible
Respect copyrights

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać tego urządzenia do takich celów.

Informacje o prawach autorskich Macrovision

W niniejszym produkcie zastosowano technologię ochrony praw autorskich. Technologia ta chroniona jest właściwymi amerykańskimi patentami oraz innymi prawami dotyczącymi własności intelektualnej, których właścicielem jest firma Macrovision Corporation oraz inne podmioty. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision Corporation i przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepublicznym, o ile nie uzyskano specjalnej zgody Macrovision Corporation. Zabroniony jest demontaż urządzenia oraz inżynieria wsteczna (odtwarzanie konstrukcji urządzenia).

Informacje o prawach autorskich w Wielkiej Brytanii

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performers Protection Acts — 1958–1972).

Zgodność

CE

Ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania związane z dyrektywą 2006/95/WE (dyrektywa niskonapięciowa) oraz 2004/108/WE (dyrektywa zgodności elektromagnetycznej).

Znaki towarowe

Made for iPod

iPod jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
„Made for iPod" oznacza, że sprzęt elektroniczny jest dostosowany do wymogów odtwarzacza iPod i jest uznawany przez producenta, ponieważ spełnia standardy firmy Apple.
Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z wymogami dot. bezpieczeństwa i z innymi przepisami.

Bezpieczeństwo

- Zawsze chroń urządzenie przed deszczem, wodą i nadmiernym ciepłem. Nie stawiaj przedmiotów wypełnionych cieczą (np. wazonów) w pobliżu zestawu kina domowego. W przypadku rozlania cieczy na urządzenie należy natychmiast odłączyć je od innych podłączonych urządzeń. Aby sprawdzić urządzenie przed użyciem, skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Philips.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła. Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.

Pozbycie się starego produktu

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE. Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania. Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Numer modelu i numer seryjny

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu lub na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu __________________________

Nr seryjny __________________________

TR

Telif Hakkı

Be responsible
Respect copyrights

Bilgisayar programları, dosyalar, yayınlar ve ses kayıtları da dahil olmak üzere kopyalamaya karşı korumalı malzemenin yetkilendirilmemiş kopyalarının hazırlanması, telif hakkı ihlali anlamına gelebilir ve suç teşkil edebilir. Bu cihaz, bu tür amaçlarla kullanılmamalıdır.

Macrovision telif hakkı

Bu ürün, Macrovision Corporation'a ve diğer hak sahiplerine ait belirli ABD patentleri ve diğer fikri mülkiyet hakları ile korunan telif hakkı koruma teknolojisi içerir. Bu telif hakkı koruma teknolojisinin kullanımı Macrovision Corporation tarafından onaylanmalıdır ve Macrovision Corporation tarafından aksine izin verilmedikçe, sadece ev ve diğer kısıtlı görüntüleme kullanımları içindir. Tersine mühendislik veya parçalara ayırma yasaktır.

Telif hakkı İngiltere'de alınmıştır

Materyallerin kaydedilmesi ve oynatılması izne tabi olabilir. Bkz. Telif Hakkı Kanunu 1956 ve Sanatçıların Korunması Kanunları 1958 - 1972.

Uyumluluk

CE

Bu ürün, 2006/95/EC (Alçak Gerilim) ve 2004/108/EC (EMC) Yönergelerinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygundur.

Ticari markalar

Made for iPod

iPod, Apple Inc.'nin ABD'de ve diğer ülkelerde tescilli ticari markasıdır.
"Made for iPod", özel olarak iPod'a bağlanacak şekilde tasarlanmış ve geliştiricisi tarafından Apple performans standartlarını karşıladığı belgelenmiş aksesuar anlamına gelir.
Apple, cihazın çalışması veya güvenlik ve yasal standartlar ile uyumluluğundan sorumlu değildir.

Güvenlik

- Ürünü yağmura, suya veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ev sinema sisteminin yakınına asla vazo gibi sıvı içeren nesneler yerleştirmeyin. Ürünün içine veya üzerine sıvı dökülürse, bağlı tüm cihazları çıkarın. Yeniden kullanmadan önce ürünün Philips Müşteri Destek birimi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.
- Ürünü kesinlikle çıplak alev veya doğrudan güneş ışığı gibi ısı kaynaklarına yakın konuma yerleştirmeyin.
- Ürünü temizlemek için sadece kuru bir bez kullanın.

Eski ürününüzün atılması

Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir.

Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.
Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.

Model numarası ve seri numarası

Philips ile iletişim kurduğunuzda, ürününüzün seri ve model numaraları istenecektir. Model numarası ve seri numarası ürününüzün arkasında veya altındadır. Numaraları buraya yazın:

Model No. __________________________

Seri No. __________________________

RU

Авторские права

Be responsible
Respect copyrights

Незаконное создание копий защищенных материалов, включая копирование программ, файлов, теле- и радиопередач и аудиозаписей, может являться нарушением авторских прав и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не должно использоваться в подобных целях.

Информация об авторских правах корпорации Macrovision

В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная в соответствии с некоторыми разделами патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Macrovision Corporation и других обладателей соответствующих прав. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено корпорацией Macrovision и предназначено только для домашнего и другого ограниченного просмотра, если корпорация Macrovision не дает разрешения на другое ее использование. Разборка или реконструирование изделия запрещены.

Защита авторских прав в Великобритании

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение владельца авторских прав. См. закон об авторском праве 1956 г. и законы об охране прав исполнителей 1958-1972 г. г.

Поддержка стандартов

CE

Данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директив 2006/95/EC (Директива по низковольтным устройствам) и 2004/108/EC (Директивы по EMC).

Товарные знаки

Made for iPod

iPod является товарным знаком корпорации Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах. "Сделано для iPod" означает, что данное электронное устройство специально разработано для подключения к изделиям iPod и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple.
Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности.

Техника безопасности

- Не подвергайте телевизор воздействию дождя, воды или высоких температур. Не размещайте рядом с телевизором сосуды с жидкостью, например вазы. Если на/в телевизор попала жидкость, отсоедините от него все подключенные устройства. Обратитесь в центр поддержки потребителей Philips для проверки телевизора перед его дальнейшим использованием.
- Никогда не размещайте устройство вблизи источников открытого пламени или других источников тепла, в том числе избегайте воздействия прямых солнечных лучей.
- Для очистки используйте только сухую ткань.

Утилизация старого изделия

Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.

Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/EC Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий.
Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами.
Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Номер модели и серийный номер

При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

Номер модели __________________________

Серийный номер __________________________

ZH-CN

版权

Be responsible
Respect copyrights

对受版权保护的材料（包括计算机程序、文件、广播和录音）进行未经授权的复制，可能侵犯版权并构成刑事犯罪。该设备不应用于此类目的。

Macrovision 版权

本产品采用版权保护技术，受 Macrovision Corporation 和其它权利所有者拥有的某些美国专利和其它知识产权保护。本版权保护技术须经 Macrovision Corporation 授权方可使用。除非 Macrovision Corporation 另行授权，否则只能用于家用和其它有限观看目的。禁止反向工程或反汇编。

英国的版权规定

需要得到同意才能对材料进行录制和播放。请参阅 1956 的版权法和 1958 年至 1972 年的 Performers Protection Acts。

合规性

CE

本产品符合指令 2006/95/EC（低电压）、2004/108/EC (EMC) 的基本要求及其它相关规定。

商标

Made for iPod

iPod 是 Apple Inc., 在美国 和其它国家/地区注册的商标。
" ipod 专用 " 表示电子配件专门设计用于连接 iPod，并且经开发人员认证，符合 Apple 的性能标准。
Apple 对该设备的操作及其是否符合安全和法规标准不负任何责任。

安全

- 切勿将本产品暴露在雨中、水中或过热的环境中。切勿将液体容器（如花瓶）置于家庭影院旁边。如果有液体溅到产品表面或内部，请将其与任何连接的设备断开连接。请与 Philips 客户服务中心联系，对产品进行检查后再行使用。
- 切勿将本产品放置在靠近明火或其它热源的地方，包括阳光直射处。
- 只能用湿的抹布擦洗本产品。

弃置旧产品

本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。

如果产品上贴有带叉的轮式垃圾桶符号，则表示此产品符合欧盟指令 2002/96/EC。请自行了解当地的电子和电气产品分类收集系统。
请遵守当地规定，不要将旧产品丢弃到普通生活垃圾中。
正确弃置旧产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。

型号和序列号

如果您与 Philips 联系，将会被询问产品的型号和序列号。型号和序列号可以在产品的背面或底部找到。请在此处填写型号：

型号 __________________________

序列号 __________________________

ZH-TW

版權

Be responsible
Respect copyrights

製作受版權保護之未經授權的資料，包括電腦程式、檔案、廣播及聲音錄製品，可能構成侵害版權之行為並引起刑事訴訟。本設備不應用於此類用途。

Macrovision 版權

本產品採用具有版權保護的技術，受到某些美國 專利方法權利要求及其他 Macrovision Corporation 和權利擁有者的智慧財產權保護。使用本版權保護技術必須經由 Macrovision Corporation 授權，且除非 Macrovision Corporation 另外授權，否則僅限於家用及其他有限的檢視用途。 禁止進行反向工程或拆解。

英國版權

內容的錄製與播放可能需要徵得同意。 請參閱英國著作權法 (Copyright Act 1956) 與表演者權利保護法 (Performers Protection Acts 1958 to 1972)。

符合

CE

本產品符合 2006/95/EC (低電壓) 與 2004/108/EC (EMC) 指令之必要規範及其他相關條款。

商標

Made for iPod

iPod 為 Apple Inc., 在美國 及其他國家的註冊商標。
「iPod 專用」意指該電子配件產品專為連接 iPod 而設計，通過開發者認證，並符合 Apple 效能標準。
對該裝置操作或相容性方面的安全與法規標準，Apple 概不負責。

安全

- 切勿使產品接近水或高溫環境。 請勿將花瓶等盛裝液體的容器靠近家庭劇院產品。 若有水不甚噴灑至產品或進入產品中，請拔除所有的裝置連線。 聯絡 Philips 顧客服務中心，進行檢查後再使用產品。
- 請勿將產品放置在靠近火焰或其他熱源的位置，包括陽光直射的位置。
- 請僅使用乾布清潔產品。

舊產品的處置

您的產品是使用高品質材質和元件所設計製造，可回收和重複使用。

當產品附有打叉的附輪回收筒標籤時，代表產品適用於歐洲指令 (European Directive) 2002/96/EC。 請取得當地電子產品分類收集系統的相關資訊。
根據當地法規處理，請勿將廢棄產品當作一般家庭垃圾棄置。
正確處理廢棄產品有助於避免對環境和人類健康帶來潛在的負面影響。

機型與序號

若與 Philips 聯絡，您必需提供產品的機型與序號。 機型與序號位於產品的背面或底部。 將號碼填寫與此：

型號 __________________________

序號 __________________________

MS-MY

Hak cipta

Be responsible
Respect copyrights

Membuat salinan bagi bahan yang dilindungi hak cipta secara tidak sah, termasuk program komputer, fail, siaran dan rakaman bunyi, boleh menjadi pelanggaran hak cipta dan menjadi kesalahan jenayah. Kelengkapan ini tidak seharusnya digunakan untuk tujuan tersebut.

Hak cipta Macrovision

Produk ini menggabungkan teknologi perlindungan hak cipta yang dilindungi oleh tuntutan kaedah beberapa paten A.S dan lain-lain hak harta intelektual yang dimiliki oleh Macrovision Corporation dan pemilik hak yang lain. Penggunaan teknologi perlindungan hak cipta ini mesti mendapat kebenaran daripada Macrovision Corporation, dan dimaksudkan untuk penggunaan tontonan di rumah dan lain-lain tempat yang terhad sahaja melainkan dibenarkan oleh Macrovision Corporation. Kejuruteraan terbalik atau membuka pemasangan adalah dilarang.

Hak cipta di UK

Perakaman dan main balik bahan mungkin memerlukan kebenaran. Lihat Akta Hak Cipta 1956 dan Akta Perlindungan Artis 1958 hingga 1972.

Pematuhan

CE

Produk ini mematuhi keperluan penting dan lain-lain peruntukan berkaitan Arahan 2006/95/EC (Voltan Rendah), 2004/108/EC (EMC).

Tanda dagangan

Made for iPod

iPod adalah tanda dagangan Apple Inc. yang berdaftar di A.S. dan negara lain.
"Dibuat untuk iPod" bermaksud bahawa aksesori elektronik itu telah direka bentuk untuk disambungkan secara khusus dengan iPod dan telah diperakui oleh pembangunnya untuk memenuhi piawai prestasi Apple. Apple tidak bertanggungjawab terhadap pengendalian peranti ini atau pematuhannya kepada piawai keselamatan dan pengawalaturannya.

Keselamatan

- Jangan sekali-kali dedahkan produk kepada hujan, air atau haba yang melampau. Jangan sekali-kali letakkan bekas cecair, seperti pasu, berhampiran dengan teater rumah. Jika cecair tertumpah ke atas atau ke dalam produk, tanggalkan produk daripada sebarang peranti yang bersambung. Hubungi Penjagaan Pelanggan Philips agar produk diperiksa sebelum digunakan.
- Jangan sekali-kali letakkan produk berhampiran dengan nyalaan terbuka atau sumber haba lain, termasuk cahaya matahari langsung.
- Hanya gunakan kain yang kering untuk membersihkan produk.

Pembuangan barang lama anda

Produk anda direka bentuk dan dikilangkan dengan menggunakan bahan dan komponen yang berkualiti tinggi, yang boleh dikitar semula dan digunakan semula.

Apabila simbol tong beroda yang dipangkah ini dilekatkan pada sesuatu produk, ia bermakna produk tersebut diliputi oleh Arahan Eropah 2002/96/EC.
Sila maklumkan diri anda mengenai sistem kutipan berasingan setempat untuk produk elektrik dan elektronik.
Sila bertindak menurut peraturan setempat anda dan jangan buang produk lama anda dengan sisa rumah anda yang biasa.
Cara membuang produk lama anda yang betul akan membantu mencegah potensi akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

Nombor model dan nombor siri

Jika anda menghubungi Philips, anda akan diminta untuk memberikan model dan nombor siri produk anda. Nombor model dan nombor siri terletak pada bahagian belakang produk anda. Tulis nombor tersebut di sini:

No. Model __________________________

No. Siri __________________________

Уважаемый потребитель!

Компания изготовитель выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	3 года	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.
Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
   - ремонта неуполномоченными лицами;
   - внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
   - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
   - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).
Интернет: www.philips.ru